



Quality, Design and Innovation





# LIEBHERR

Indice		
1 1.1 1.2 1.3 1.4 1.5	Standard di fornitura	<b>3</b> 3 3 4 4 4
2	Avvertenze generali di sicurezza	4
<b>3</b> 3.1 3.2	Accensione dell'apparecchio	<b>5</b>
<b>4</b> 4.1 4.2	Conservazione degli alimenti	<b>6</b> 6
5	Risparmio energetico	7
6.1 6.1.1 6.1.2 6.1.3 6.2 6.2.1 6.2.2 6.2.3 6.2.4	Elementi di comando e di visualizzazione	7 7 8 8 8 8 8
6.2.5 6.3	Richiamo del menu Cliente	9
5 °c	Temperatura	9
$\frac{1}{*}$	SuperCool	9
***	SuperFrost	9
(5)	PowerCool10	
ŢVŢ	PartyMode10	
	HolidayMode10	
$\Box$	EnergySaver10	
	IceMaker / MaxIce*10	)
6.4	Impostazioni	
• (((:	Stabilire una connessione WLAN1	1
Th	Blocco dell'inserimento1	
-0-	Luminosità display12	
	Allarme porta12	
°C/F	Unità di temperatura12	
Service No: Model Index: Sersitit:	Info1	
	SabbathMode12	2

(O)	CleaningMode	. 13
<u></u>	TubeClean*	.13
5	Cubetti di ghiaccio*	. 13
<u>ځ</u>	Promemoria	. 13
	Spegnimento dell'apparecchio	. 13
6.5 6.5.1 6.5.2 6.5.3	Messaggi di errore	. 14
7.1 7.2 7.3 7.4 7.5 7.6 7.7 7.8 7.9 7.10 7.11	Dotazione Balconcini Ripiani Ripiano divisibile VarioSafe* Cassetti Coperchio cassetto Safe EasyFresh Regolazione dell'umidità EasyTwist-Ice* IceMaker* VarioSpace Accessori	14 14 15 15 16 16 17 17 18 18 18
<b>8</b> 8.1 8.2 8.3	Manutenzione	19 19 19 20
9 9.1 9.2 9.3 9.4 9.5	Assistenza Clienti  Dati tecnici  Rumori di funzionamento  Guasto tecnico  Servizio di assistenza  Targhetta identificativa	22 22 23 24 24
10	Messa fuori servizio	24
11 11.1 11.2	Smaltimento	25 25 25

Il costruttore si impegna costantemente al perfezionamento di tutti i tipi e modelli. Certi della vostra comprensione, ci riserviamo pertanto il diritto di apportare modifiche nella forma, negli equipaggiamenti e nella tecnica.

Simbolo

## Spiegazione Leggere le istruzioni

Per apprendere tutti i vantaggi del vostro nuovo apparecchio, vi preghiamo di leggere attentamente le indicazioni contenute nelle presenti istruzioni.

#### Simbolo

## Spiegazione



## Istruzioni complete in Internet

Le istruzioni complete si trovano in Internet usando il codice QR che troverete sul frontespizio delle istruzioni oppure inserendo il codice di assistenza alla pagina home.liebherr.com/fridge-manuals.

Il numero di servizio è riportato sulla targhetta identificativa:

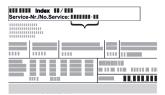


Fig. Rappresentazione esemplificativa



## Controllo dell'apparecchio

Accertarsi che tutti i componenti non abbiano subito danni durante il trasporto. In caso di reclami rivolgersi al rivenditore o al servizio di assistenza clienti.



## Differenze

Le istruzioni per l'uso sono valide per più modelli, pur non escludendo eventuali differenze. I paragrafi che si riferiscono solamente determinati apparecchi sono contrassegnati con un asterisco (\*).



## Istruzioni e risultati di procedura

Le istruzioni di procedura sono contrassegnate con ▶.

I risultati di procedura sono contrassegnati con  $\triangleright$ .



## Video

I video per le apparecchiature sono disponibili sul canale YouTube di Liebherr-Hausgeräte.

Le presenti istruzioni d'uso sono valide per:

CN (sf) (e)	52
CN (sf) (bd) (d) (e)	57

## Nota

Se la denominazione dell'apparecchiatura contiene una N, si tratta di un'apparecchiatura NoFrost.

## 1 Panoramica dell'apparecchio

## 1.1 Standard di fornitura

Verificare che tutti i componenti non abbiano subito danni durante il trasporto. In caso di reclami rivolgersi al rivenditore o al servizio assistenza (vedere 9.4 Servizio di assistenza).

La fornitura comprende i seguenti componenti:

- Apparecchio stand-alone
- Dotazione (a seconda del modello)
- Materiale di montaggio (a seconda del modello)
- "Quick Start Guide"
- "Installation Guide"
- Libretto del servizio assistenza

# 1.2 Panoramica di apparecchiature e dotazioni

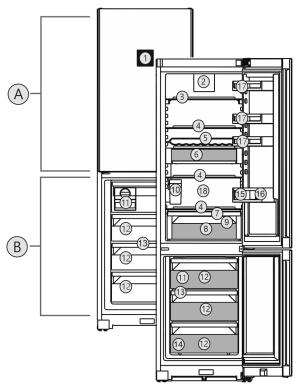


Fig. 1 Rappresentazione esemplificativa

## Intervallo di temperatura

(A) Vano frigorifero

(B) Vano congelatore

#### **Dotazione**

- (1) Elementi di comando
- nella porta
  (2) Ventilatore con filtro a
- carboni attivi FreshAir
- (3) Ripiani divisibili
- (4) Ripiani
- (5) Mensola portabottiglie
- (6) VarioSafe
- (7) Coperchio EasyFresh-Safe
- (8) EasyFresh-Safe
- (9) Foro di scarico

- (10) Serbatoio dell'acqua IceMaker\*
- (11) EasyTwist-Ice\* / IceMaker\*
- (12) Cassetto del congelatore
- (13) VarioSpace
- (14) Targhetta dati
- (15) Portabottiglie
- (16) Supporto per bottiglie
- (17) Balconcino per cibo in scatola\*
- (18) Zona più fredda

#### Nota

Allo stato della consegna, ripiani, cassetti o cestelli sono disposti in modo da garantire un'efficienza energetica ottimale. Tuttavia, le modifiche alla disposizione interna dei cassetti opzionali disponibili, ad esempio dei ripiani nel vano frigorifero, non influiscono in alcun modo sul consumo di energia.

## 1.3 Campo d'impiego dell'apparecchio

## Uso conforme

Il dispositivo è adatto esclusivamente al raffreddamento di generi alimentari in ambito domestico o simile. Questo vale ad es. per l'utilizzo

 in angoli cucina, pensioni con prima colazione,

## Avvertenze generali di sicurezza

- da parte di ospiti di agriturismi, hotel, motel e altri alloggi,
- nel catering e in servizi simili nella grande distribuzione.

L'apparecchio non è destinato all'impiego come apparecchio da incasso.

Tutte le altre modalità d'impiego non sono consentite.

## Prevedibile uso non conforme

I seguenti tipi d'impiego sono vietati:

- conservazione e refrigerazione di medicinali, plasma sanguigno, preparazioni di laboratorio o sostanze e prodotti simili in base alla Direttiva sui Dispositivi Medici 2007/47/CE
- impiego in zone a rischio di esplosione

Un uso improprio dell'apparecchio può provocare danni ai prodotti conservati o il loro deterioramento.

## Classi climatiche

L'apparecchio è progettato, a seconda della classe climatica, per l'esercizio a determinate temperature ambiente. La classe climatica dell'apparecchio è indicata sulla targhetta identificativa.

#### Nota

▶ Per garantire un funzionamento perfetto, rispettare le temperature ambiente indicate.

Classe clima- tica	per temperature ambiente da
SN	10 °C fino a32 °C
N	16 °C fino a32 °C
ST	16 °C fino a38 °C
Т	16 °C fino a43 °C

## 1.4 Conformità

Il circuito del refrigerante è stato sottoposto a prova di tenuta. L'apparecchio è conforme alle norme di sicurezza vigenti e alle Direttive 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2009/125/CE, 2011/65/UE, 2010/30/UE e 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.Liebherr.com

## 1.5 Database EPREL

Dal 1º marzo 2021 i dati relativi alla classe di consumo energetico e ai requisiti della progettazione ecocompatibile sono disponibili nel database europeo dei prodotti (EPREL). Il database dei prodotti è consultabile al seguente link https://eprel.ec.europa.eu/. Viene richiesto di inserire l'identificativo del modello. L'identificativo del modello è riportato sulla targhetta di identificazione.

## 2 Avvertenze generali di sicurezza

Conservare accuratamente le presenti istruzioni per l'uso per poterle consultare in qualsiasi momento.

Se si cede l'apparecchiatura, consegnare anche le istruzioni per l'uso al nuovo proprietario.

Per utilizzare l'apparecchiatura in modo corretto e sicuro, leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso prima dell'impiego. Osservare sempre le istruzioni, le avvertenze di sicurezza e le indicazioni di avvertimento presenti. Sono importanti per poter installare e utilizzare l'apparecchiatura in modo sicuro e corretto.

## Pericoli per l'utente:

- Il presente apparecchio può essere utilizzato da bambini e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a condizione che siano sorvegliati e istruiti in merito all'utilizzo sicuro dell'apparecchio e ai pericoli connessi. I bambini non possono giocare con l'apparecchio. I bambini senza sorveglianza non possono eseguire la pulizia e la manutenzione che spetta all'utente. I bambini di età compresa fra i 3 e gli 8 anni possono caricare e scaricare l'apparecchio. I bambini di età inferiore ai 3 anni, se non costantemente sorvegliati, non devono avvicinarsi all'apparecchio.
- La presa deve essere facilmente accessibile in modo da poter scollegare rapidamente l'apparecchiatura dall'alimentazione elettrica in caso di emergenza. Deve trovarsi fuori dalla zona posteriore dell'apparecchiatura.
- Se l'apparecchio è staccato dalla rete, afferrare sempre la spina. Non tirare per il cavo.
- In caso di guasto staccare la spina o disinserire il fusibile.
- Non danneggiare il cavo di allacciamento alla rete. Non mettere in funzione l'apparecchio con il cavo di allacciamento alla rete.
- Far eseguire le riparazioni e gli interventi sull'apparecchiatura solo dal servizio di assistenza clienti o da altro personale tecnico appositamente qualificato.
- Montare, collegare e smaltire l'apparecchio solo secondo le indicazioni riportate nelle istruzioni per l'uso.

#### Pericolo di incendio:

- Il refrigerante contenuto (dati sulla targhetta identificativa) è ecologico, ma infiammabile. Il refrigerante che schizza fuori può incendiarsi.
  - Non danneggiare le condutture del circuito di raffreddamento.
  - Non operare all'interno dell'apparecchio con fonti di accensione.
  - Non utilizzare dispositivi elettrici all'interno dell'apparecchio (ad es. apparecchi per la pulizia a vapore, riscaldatori, gelatiere etc.).
  - Se fuoriesce del refrigerante: Rimuovere fiamme libere o sorgenti di accensione nei pressi del punto di fuoriuscita. Ventilare adeguatamente il locale. Rivolgersi al servizio clienti.
- Non conservare sostanze esplosive o spray con propellenti combustibili come p. es. butano, propano, pentano ecc. nell'apparecchio. Tali spray sono riconoscibili dai dati riportati sull'etichetta stampata o da un simbolo di fiamma. L'eventuale fuoriuscita di gas può incendiare i componenti elettrici.
- Tenere lontano dall'apparecchiatura candele accese, lampade e altri oggetti con fiamme libere per prevenire incendi nell'apparecchiatura.
- Conservare le bevande alcoliche o altri fusti contenenti alcool solo se chiusi ermeticamente. L'eventuale fuoriuscita di alcool può incendiare i componenti elettrici.

#### Pericolo di caduta e ribaltamento:

 Non usare zoccolo, cassetti, ante ecc. come pedane o come punto di appoggio. Questo vale in particolare per i bambini.

#### Pericolo di avvelenamento alimentare:

- Non consumare gli alimenti conservati troppo a lungo.

## Pericolo di congelamento, insensibilità e dolori:

Evitare il contatto prolungato della pelle con superfici fredde o con prodotti refrigerati/congelati oppure prendere delle misure di protezione, utilizzare ad es. guanti di protezione.

#### Pericolo di lesioni e di danni:

- il vapore caldo può provocare lesioni. Per lo sbrinamento non utilizzare apparecchi elettrici di pulizia con calore o a vapore, fiamme libere o spray per lo sbrinamento.
- Non rimuovere il ghiaccio con oggetti appuntiti.

#### Pericolo di schiacciamento:

Durante l'apertura e la chiusura della porta non toccare la cerniera. Le dita possono rimanere incastrate.

#### Simboli sull'apparecchio:



il simbolo può trovarsi sul compressore. Si riferisce all'olio presente nel compressore e avverte del seguente pericolo: Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie. Questa avvertenza ha valore solo per il riciclaggio. Nel funzionamento normale non sussiste alcun pericolo.



Il simbolo si trova nel compressore e segnala il pericolo di sostanze infiammabili. Non rimuovere l'adesivo.



Questo adesivo o uno simile si può trovare sul retro dell'apparecchio. Si riferisce ai pannelli imballati con materiale espanso nella porta e/o nell'apparecchio. Questa avvertenza ha valore solo per il riciclaggio. Non rimuovere l'adesivo.

## Osservare le indicazioni di avvertimento e le altre avvertenze specifiche riportate negli altri capitoli:

<u> </u>	PERICOLO	Segnala una situazione di pericolo immediato che in caso di mancato rispetto comporta come conseguenza la morte o gravi lesioni personali.
<u> </u>	AVVER- TENZA	Segnala una situazione di pericolo che in caso di mancato rispetto potrebbe comportare come conseguenza la morte o gravi lesioni personali.
<u> </u>	ATTEN- ZIONE	Segnala una situazione di pericolo che in caso di mancato rispetto potrebbe comportare come conseguenza lesioni personali di lieve o media gravità.
	ATTEN- ZIONE	Segnala una situazione di pericolo che in caso di mancato rispetto potrebbe comportare come conseguenza danni materiali.
	Nota	Segnala indicazioni e consigli utili.

## 3 Avviamento

## 3.1 Accensione dell'apparecchio

Assicurarsi che siano soddisfatte le seguenti condizioni:

- ☐ L'apparecchio è installato e collegato secondo le istruzioni di montaggio.
- ☐ Tutte le strisce adesive, le pellicole adesive e protettive e le serrature per il trasporto all'interno e all'esterno dell'apparecchio vengono rimosse.
- ☐ Tutti gli inserti pubblicitari sono stati rimossi dai cassetti.

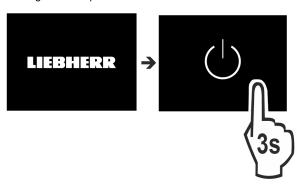


Fig. 2

Accendere l'apparecchiatura dal display.

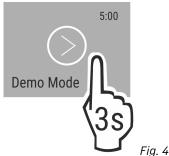


➤ Selezionare la lingua.

Viene visualizzata l'indicazione di stato.

#### L'apparecchiatura si avvia in modalità DemoMode:

Se l'apparecchiatura si avvia in modalità DemoMode, è possibile disattivare la modalità DemoMode nei 5 minuti successivi.



▶ Premere per 3 secondi DemoMode.

DemoMode è disattivato.

## Nota

Il produttore raccomanda:

- ▶ Inserire gli alimenti: attendere circa 6 ore fino al raggiungimento della temperatura impostata.
- Inserire i **prodotti da congelare** a -18 °C o a temperature inferiori.

## 3.2 Inserimento della dotazione

- ▶ Inserire la dotazione allegata per utilizzare in modo ottimale l'apparecchio.
- Acquistare e inserire lo SmartDeviceBox (vedi smartdevice.liebherr.com).\*
- SmartDevice Installare la (vedi apps.home.liebherr.com).

## Nota

Gli accessori possono essere acquistati nello shop apparecchiature domestico Liebherr per uso (home.liebherr.com).

## 4 Gestione degli alimenti

## 4.1 Conservazione degli alimenti



## **AVVERTENZA**

Pericolo di incendio

▶ Non utilizzare apparecchi elettrici nell'area per alimenti dell'apparecchio, se non sono raccomandati dal produttore.

#### Nota

Il consumo energetico aumenta e la potenza frigorifera si riduce, se la ventilazione non è sufficiente.

► Tenere sempre libere le fessure per l'aria del ventilatore.

Per la conservazione degli alimenti rispettare le seguenti regole base:

- ☐ Le fessure per l'aria sulla parete posteriore interna sono
- ☐ Le fessure per l'aria del ventilatore sono libere.
- Gli alimenti sono correttamente confezionati.
- ☐ Gli alimenti che assorbono o cedono facilmente odori o sapori sono conservati in contenitori chiusi o coperti.
- Carne o pesce crudi sono conservati in contenitori chiusi e puliti per evitare il contatto con altri alimenti o un possibile gocciolamento.
- ☐ I liquidi sono conservati in contenitori chiusi.
- ☐ Gli alimenti sono conservati a distanza per consentire all'aria di circolare correttamente.

## Nota

La mancata osservanza di tali specifiche può comportare il deperimento degli alimenti.

## 4.1.1 Vano frigorifero

La circolazione naturale dell'aria consente di creare zone a temperature differenti.

#### Disporre gli alimenti con ordine:

- ▶ Nella zona superiore e nella porta: burro e formaggio, conserve e tubetti.
- Nella zona più fredda Fig. 1 (18): alimenti facilmente deperibili come pietanze pronte, carne e insaccati
- ► Sul ripiano più in basso: carne e pesce crudi

## 4.1.2 EasyFresh-Safe 🗇 🧳 🔘





Il cassetto è indicato per alimenti non confezionati, come frutta e verdura.

L'umidità dell'aria dipende dal tenore di umidità degli alimenti inseriti da raffreddare e dalla frequenza di apertura. È possibile regolare l'umidità dell'aria.

## Disporre gli alimenti con ordine:

► Inserire frutta e verdura senza confezione.

▶ Umidità regolare l'umidità dell'aria eccessiva: (vedere 7.7 Regolazione dell'umidità)

## 4.1.3 Vano congelatore

A -18 °C si crea un clima di conservazione asciutto e ghiacciato. Il clima ghiacciato è indicato per conservare alimenti surgelati e congelati per diversi mesi, per preparare cubetti di ghiaccio o per congelare alimenti freschi.

#### Congelamento degli alimenti

In 24 h è possibile congelare la quantità massima di alimenti freschi indicata sulla targhetta identificativa (vedere 9.5 Targhetta identificativa) alla voce "Capacità di congelamento ... kg/24h".

Per congelare rapidamente gli alimenti anche nel loro interno, rispettare le seguenti quantità per porzione:

- Frutta, verdura fino a 1 kg
- Carne fino a 2,5 kg

Prima del congelamento considerare quanto segue:

- ☐ SuperFrost si attiva (vedere 6.3 Funzioni) quando la quantità da congelare è maggiore di 2 kg circa.
- ☐ Per una piccola quantità da congelare: SuperFrost si attiva circa 6 ore prima.
- ☐ Per la quantità massima da congelare: SuperFrost si ativa circa 24 ore prima.

#### Disporre gli alimenti con ordine:



## **ATTENZIONE**

Pericolo di lesioni a causa di pezzi di vetro!

Bottiglie e barattoli con bevande possono esplodere durante il congelamento. Questo vale in particolare per bevande contenenti anidride carbonica.

▶ Congelare bottiglie e barattoli con bevande solo se si utilizza la funzione BottleTimer.

Per una quantità modesta da congelare:

- Disporre gli alimenti confezionati nel cassetto superiore.
- Se possibile, disporre gli alimenti nella parte posteriore del cassetto in prossimità della parete posteriore. Per la quantità massima da congelare:
- Distribuire gli alimenti confezionati in tutti i cassetti senza però utilizzare il cassetto inferiore.
- Se possibile, disporre gli alimenti nella parte posteriore del cassetto in prossimità della parete posteriore. Per la quantità massima da congelare:
- Sistemare gli alimenti nel cassetto dopo la disattivazione automatica di SuperFrost.

## Scongelamento degli alimenti

- nel vano frigorifero
- nel forno a microonde
- nel forno elettrico/ventilato
- a temperatura ambiente



## **AVVERTENZA**

Pericolo di avvelenamento alimentare!

- ▶ Non ricongelare gli alimenti scongelati.
- Togliere solo la quantità necessaria di alimenti.
- Preparare nel più breve tempo possibile gli alimenti scongelati.

## 4.2 Tempi di conservazione

I tempi di conservazione indicati sono valori indicativi.

Per gli alimenti con l'indicazione della durata minima di conservazione vale sempre la data indicata sulla confezione.

## 4.2.1 Vano frigorifero

Per la durata minima di conservazione vale la data indicata sulla confezione.

## 4.2.2 Vano congelatore

Tempi di conservazione indicativi di vari alimenti		
Gelato	a -18 °C	da 2 a 6 mesi
Salumi, prosciutti	a -18 °C	da 2 a 3 mesi
Pane, dolci	a -18 °C	da 2 a 6 mesi
Selvaggina, maiale	a -18 °C	da 6 a 9 mesi
Pesce, grasso	a -18 °C	da 2 a 6 mesi
Pesce, magro	a -18 °C	da 6 a 8 mesi
Formaggi	a -18 °C	da 2 a 6 mesi
Pollame, manzo	a -18 °C	da 6 a 12 mesi
Verdura, frutta	a -18 °C	da 6 a 12 mesi

## 5 Risparmio energetico

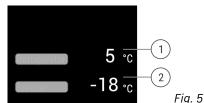
- Assicurare sempre una buona ventilazione. Non coprire le griglie o i fori di ventilazione.
- Tenere sempre libere le fessure per l'aria del ventilatore.
- Non installare l'apparecchio in luogo esposto alle radiazioni solari dirette, accanto a una cucina, calorifero e fonti di calore simili.
- Il consumo di energia dipende dalle condizioni di installazione, ad es. dalla temperatura ambiente (vedere 1.3 Campo d'impiego dell'apparecchio). Con una temperatura ambiente piuttosto calda, il consumo di energia può aumentare.
- Aprire la porta per lo stretto tempo necessario.
- Più è bassa la temperatura impostata, maggiore è il consumo di energia.
- Conservare gli alimenti suddivisi con ordine home.liebherr.com/food.
- Impacchettare correttamente tutti gli alimenti e conservarli coperti. Si evita in questo modo il formarsi della brina.
- Estrarre gli alimenti solo per il tempo necessario, per evitare che si riscaldino troppo.
- Introduzione di cibi caldi: solo dopo il raffreddamento fino alla temperatura ambiente.
- Scongelare i cibi surgelati nel vano frigorifero.
- Per periodi di vacanza piuttosto prolungati impiegare la funzione HolidayMode (vedere HolidayMode).

## 6 Uso

# **6.1** Elementi di comando e di visualizzazione

Il display fornisce una rapida panoramica dell'impostazione della temperatura e dello stato delle funzioni e delle impostazioni. Le funzioni e le impostazioni vengono azionate sia attivando / disattivando sia selezionando un valore.

## 6.1.1 Display Status



(1) Display della temperatura del vano frigorifero (2) Display della temperatura del vano congelatore

Il display Status visualizza le temperature impostate e la schermata iniziale. Da questo punto è possibile navigare verso le funzioni e le impostazioni.

## 6.1.2 Navigazione

Navigando nel menu si accede alle singole funzioni. Dopo aver confermato una funzione o impostazione viene emesso un segnale acustico. Se entro 10 secondi non viene effettuata alcuna selezione, il display passa alla schermata Status.

Per azionare l'apparecchio, scorrere e confermare sul display:



#### Indietro:

- confermare la selezione nel sottomenu. La visualizzazione torna nel menu.
- Selezionare Selezionare II display torna a Funzione / Imposta-

## Ritorno al display Status:

- Chiudere e aprire la porta.
- Attendere 10 secondi. Il display passa alla schermata Status.

## 6.1.3 Simboli sul display

I simboli sul display forniscono informazioni sull'attuale stato dell'apparecchio.

Simbolo	Stato dell'apparecchio
	<b>Standby</b> Apparecchio o zona di temperatura disattivati.
-18 <sub>0</sub>	Numero pulsante L'apparecchio funziona. La tempera- tura pulsa finché non è raggiunta la temperatura impostata.

Simbolo	Stato dell'appare	ecchio	
	Simbolo pulsant L'apparecchio eseguita la regol	funziona.	Viene

## 6.2 Logica di funzionamento

# **6.2.1** Attivazione / disattivazione della funzione

È possibile attivare /disattivare le funzioni seguenti:

Simbolo	Funzione
*	SuperCool <sup>x</sup>
	PowerCool <sup>x</sup>
***	SuperFrost <sup>x</sup>
₩ € Final F	IceMaker e MaxIce <sup>x*</sup>
ŢVĪ	PartyMode <sup>x</sup>
	HolidayMode
	EnergySaver

- <sup>x</sup> Se la funzione è attiva, l'apparecchio funziona con una potenza maggiore. Di conseguenza, il rumore dell'apparecchio in funzione può essere temporaneamente più forte e il consumo di energia può aumentare.
- Scorrere rapidamente verso sinistra nel display fino a visualizzare la funzione.
- Confermare la funzione selezionata premendo brevemente.
- Viene emesso un tono di conferma.
- ightharpoonup La funzione è attivata / disattivata.

## 6.2.2 Selezione del valore della funzione

Nelle funzioni seguenti è possibile impostare un valore nel sottomenu:

Simbolo	Funzione
5 °c	Frigorifero: Regolazione della temperatura Accensione/spegnimento zona tempe- ratura
-18∘	Congelatore: Regolazione della temperatura Accendere e spegnere l'apparecchiatura

- Scorrere rapidamente verso sinistra nel display fino a visualizzare la funzione.
- Confermare la funzione selezionata premendo brevemente.

Scorrere nel display per selezionare il valore di impostazione.

#### Regolazione della temperatura

- ► Confermare il valore selezionato premendo brevemente.
- Viene emesso un tono di conferma.
- ▷ Il display diventa blu quando l'apparecchiatura è attivata.
- ▷ Il display torna nel menu.

#### Attivazione/disattivazione della zona di temperatura

- ► Premere Conferma per 3 secondi.
- > Viene emesso un tono di conferma.
- ▷ Il display torna alla schermata Stato.

## 6.2.3 Attivazione / disattivazione dell'impostazione

È possibile attivare /disattivare le impostazioni seguenti:

Simbolo	Impostazione
	WiFi <sup>1</sup>
×(m)	Blocco dell'inserimento <sup>2</sup>
$\Psi$	SabbathMode <sup>2</sup>
	Cleaning Mode <sup>2</sup>
₹ <b>`</b> ``	Promemoria <sup>1</sup>
	Ripristino <sup>2</sup>
	Disattivazione <sup>2</sup>

- Scorrere nel display, fino a visualizzare Impostazioni 🖾 .
- ► Confermare le impostazioni premendo.
- ► Scorrere fino a visualizzare l'impostazione desiderata.

#### 1 Attivare l'impostazione (shortpress)

- ► Per confermare, premere brevemente.
- Viene emesso un tono di conferma.
- ▷ L'impostazione è attivata/disattivata.

## <sup>2</sup> Attivare l'impostazione (shortpress)

- ▶ Per confermare premere la selezione per 3 secondi.
- Viene emesso un tono di conferma.
- ightharpoonup Lo stato è visualizzato nel menu.
- ▷ Il display cambia.

## 6.2.4 Selezione del valore di impostazione

Nelle regolazioni seguenti è possibile impostare un valore nel sottomenu:

Simbolo	Impostazioni
-0-	Luminosità
	Allarme porta
°C/F	Unità temp.

Simbolo	Impostazioni
	Lingua

Scorrere verso sinistra nel display fino a visualizzare Impostazioni.

► Confermare le impostazioni premendo.

► Scorrere fino a visualizzare l'impostazione desiderata.

► Per confermare, premere brevemente.

 Scorrere nel display per selezionare il valore di impostazione desiderato.

▶ Per confermare, premere brevemente.

Viene emesso un tono di conferma.

▷ Il display torna nel menu.

## 6.2.5 Richiamo del menu Cliente

Le seguenti impostazioni possono essere richiamate nel menu Cliente:

Simbolo	Funzione
<b>₹</b>	TubeClean <sup>2</sup> *
5	Cubetti di ghiaccio <sup>1*</sup>
Setont/con 13 2 SN COCCOON PS 2N COCCOON V1212_TCC_V65 Software	Software

- Scorrere verso sinistra sul display finché non appaiono le impostazioni.
- Selezionare le impostazioni.
- ▶ Appare il sottomenu.
- Scorrere verso sinistra sul display finché non appaiono le informazioni sull'apparecchio
- ► Tenere premuto per 3 secondi.
- ▶ Appare il menu di immissione per un codice numerico.
- ▶ Immettere il codice numerico 151.
- > Appare il menu Cliente.
- Scorrere verso sinistra sul display finché non appare l'impostazione desiderata.

## <sup>1</sup> Selezione del valore

- ▶ Per confermare, premere brevemente.
- Viene emesso un tono di conferma.
- ▷ Il display torna nel menu.

## <sup>2</sup> Attivazione della regolazione

- ▶ Per confermare premere il display per 3 secondi.
- Viene emesso un tono di conferma.
- ▷ Il simbolo pulsa finché l'apparecchio è in funzione.

## 6.3 Funzioni



## **Temperatura**

La temperatura dipende dai seguenti fattori:

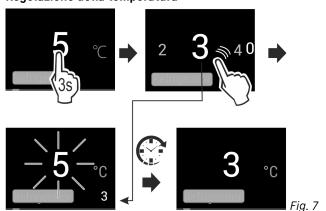
- frequenza di apertura della porta
- durata di apertura della porta
- temperatura ambiente del luogo d'installazione
- tipo, temperatura e quantità degli alimenti

Zona temperatura Impostazione consigliata

5°C Vano frigorifero

-18 °C Vano congelatore

## Regolazione della temperatura



- Impostare un valore. (vedere 6.2 Logica di funzionamento).
- La temperatura impostata viene visualizzata in basso a destra nel display.

## Disattivazione della zona di temperatura

È possibile spegnere separatamente il vano frigorifero.

Spegnendo il vano congelatore, si spengono tutte le zone di temperatura.

- ▶ Disattivare l'IceMaker. \*
- Impostare un valore. (vedere 6.2 Logica di funzionamento).



viene visualizzato.



## SuperCool

Questa funzione attiva la massima potenza di raffreddamento. Consente di raggiungere temperature di raffreddamento più basse.

La funzione si riferisce al vano frigorifero Fig. 1 (A)

## Applicazione:

- Raffreddare rapidamente grandi quantità di alimenti.

#### Attivazione / disattivazione della funzione

- ▶ Inserire prodotti nel vano frigorifero: quando si inseriscono alimenti attivare la funzione.
- Attivare / disattivare (vedere 6.2 Logica di funzionamento).

-0-

► Attivare/disattivare tramite la app SmartDevice.\*

La funzione viene disattivata automaticamente. Successivamente l'apparecchio continua a funzionare nella modalità normale. La temperatura si regola sul valore impostato.



## SuperFrost

Questa funzione attiva la massima potenza di congelamento. Consente di raggiungere temperature di congelamento più basse.

La funzione si riferisce al vano congelatore Fig. 1 (B).

#### Applicazione:

- Congelare più di 2 kg di alimenti freschi al giorno.
- Congelare rapidamente alimenti freschi fino al loro interno.
- Aumentare le riserve di freddo negli alimenti congelati conservati prima di scongelare l'apparecchio.

## Attivazione / disattivazione della funzione

Per una quantità modesta da congelare:

- ▶ attivare 6 ore prima dell'applicazione. Per la quantità massima da congelare:
- attivare 24 ore prima dell'applicazione.
- ▶ Attivare / disattivare (vedere 6.2 Logica di funzionamento).

-0-

► Attivare/disattivare tramite la app SmartDevice.\*

La funzione viene disattivata automaticamente. Successivamente l'apparecchio continua a funzionare nella modalità normale. La temperatura si regola sul valore impostato.



## **PowerCool**

Questa funzione consente di ottenere una stratificazione ottimale della temperatura per il raffreddamento degli alimenti.

La funzione si riferisce al vano frigorifero Fig. 1 (A).

## Applicazione:

- in caso di temperatura ambiente elevata (superiore a circa 35 °C )
- in caso di umidità elevata dell'aria, ad es. nelle giornate estive
- quando si immagazzinano merci umide, per evitare la formazione di condensa all'interno

#### Attivazione / disattivazione della funzione

▶ Attivare / disattivare (vedere 6.2 Logica di funzionamento).

## Nota

Il ventilatore può funzionare anche quando la funzione è disattivata. Assicura così una distribuzione ottimale della temperatura nell'apparecchio.

> Funzione attivata: il consumo di energia dell'apparecchio è leggermente aumentato.



## **PartyMode**

Questa funzione offre una raccolta di funzioni e impostazioni speciali utili durante una festa.

Sono attivate le seguenti funzioni:

- SuperCool
- SuperFrost
- IceMaker e MaxIce\*

Tutte le funzioni possono essere impostate in modo flessibile e individuale. Le modifiche vengono scartate quando la funzione viene disattivata.

#### Attivazione / disattivazione della funzione

- ▶ Attivare / disattivare (vedere 6.2 Logica di funzionamento).
- > Attivazione: tutte le funzioni sono attivate contemporaneamente.
- Disattivata: vengono ripristinate le temperature precedentemente impostate.

Dopo 24 ore la funzione viene disattivata automaticamente.



# HolidayMode

La funzione assicura un consumo minimo di energia durante un'assenza prolungata. La temperatura del vano frigorifero viene impostata su 15 °C e al suo raggiungimento viene visualizzata sulla schermata di stato.

La temperatura impostata di congelamento rimane immutata.

La funzione si riferisce al vano frigorifero Fig. 1 (A).

#### Applicazione:

- Risparmiare energia durante un'assenza prolungata.
- Evitare i cattivi odori e la formazione di muffa durante un'assenza prolungata.

#### Attivazione / disattivazione della funzione

- ► Svuotare completamente il vano frigorifero.
- Attivare / disattivare (vedere 6.2 Logica di funzionamento)
- Disattivazione: la temperatura precedentemente impostata viene ripristinata.



## **EnergySaver**

Con questa funzione si riduce il consumo di energia. Con l'attivazione di questa funzione, si aumenta la temperatura di raffreddamento.

Zona di temperatura	Impostazione consigliata	Temperatura con EnergySaver attivo
5 v Vano frigorifero	5°C	7 °C
-18 vano congelatore	-18 °C	-16 °C

## Applicazione:

- risparmio energetico.

## Attivazione / disattivazione della funzione

- ► Attivare / disattivare (vedere 6.2 Logica di funzionamento).
- temperature più elevate.
- Disattivata: vengono ripristinate le temperature precedentemente impostate.



# IceMaker / MaxIce\*

Questa funzione attiva la produzione di cubetti di ghiaccio.\* La funzione si riferisce al vano congelatore Fig. 1 (B).\*

## Applicazione:\*

- Attivando questa funzione è possibile scegliere fra la funzione standard IceMaker e MaxIce.
- La funzione MaxIce produce in poco tempo cubetti di ghiaccio per ca. 1,5 kg/24 h.

Le dimensioni dei cubetti di ghiaccio possono essere regolate con la funzione Dimensioni dei cubetti di ghiaccio. (vedere Cubetti di ghiaccio\*) '

Per la pulizia dei tubi utilizzare la funzione TubeClean. (vedere TubeClean\*) \*

#### Attivazione della funzione\*

Accertarsi che siano soddisfatte le seguenti condizioni preliminari:

- □ L'IceMaker è stato messo in funzione. (vedere 7.9 IceMaker\*)
- □ Il serbatoio dell'acqua è pieno. (vedere 7.9.1 Riempimento del serbatoio dell'acqua\*) \*
- ► Attivare la funzione. (vedere 6.2 Logica di funzionamento)
- ► Attivare tramite Liebherr SmartDevice-App.
- Possono essere necessarie fino a 24 ore per la produzione dei primi cubetti di ghiaccio.

#### Disattivazione della funzione\*

Accertarsi che siano soddisfatte le seguenti condizioni preliminari:

- Il serbatoio dell'acqua è stato svuotato. (vedere 7.9 IceMaker\*) \*
- Disattivare la funzione. (vedere 6.2 Logica di funzionamento)

-0-

- ▶ Disattivare tramite Liebherr SmartDevice-App.\*
- La produzione di cubetti di ghiaccio viene terminata. Dopodiché l'IceMaker si spegne.

## 6.4 Impostazioni



## Lingua

Questa impostazione permette di impostare la lingua di visualizzazione.

È possibile scegliere le seguenti lingue:

- tedesco
- inglese
- francese
- spagnolo
- italiano
- olandese
- ceco
- polacco
- portoghese
- russo
- cinese

## Attivazione / disattivazione dell'impostazione

► Attivare / disattivare (vedere 6.2 Logica di funzionamento)



## Stabilire una connessione WLAN

Questa impostazione consente all'apparecchio di collegarsi a Internet. La connessione viene controllata tramite la SmartDevice Box. Mediante la SmartDevice-App l'apparecchio può essere inserito in uno SmartHome-System. Mediante la SmartDevice-App e altre reti partner compatibili è possibile utilizzare anche le opzioni e le possibilità di impostazione avanzate.

#### Nota

La SmartDevice Box è disponibile nello shop per apparecchiature domestiche Liebherr (https://home.liebherr.com/shop/de/deu/smartdevicebox.html).

Informazioni più precise sulla disponibilità, i requisiti e le singole opzioni, sono disponibili in Internet alla pagina https://smartdevice.liebherr.com/install.

#### Applicazione:

- Comandare l'apparecchio tramite la SmartDevice-App o mediante reti partner compatibili.
- Utilizzare funzioni e impostazioni avanzate.
- Richiamare lo stato attuale dell'apparecchio tramite la SmartDevice-App.
- Acquistare e inserire la SmartDeviceBox (vedere https://smartdevice.liebherr.com/install).\*
- ☐ Installare l'app SmartDevice (vedere https://apps.home.liebherr.com/).

## Stabilire una connessione

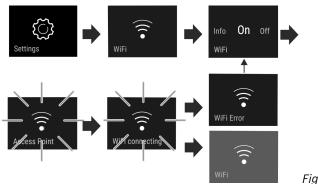


Fig. 8

- Attivare l'impostazione (vedere 6.2 Logica di funzionamento).
- Si stabilisce una connessione: Connecting è visualizzato. Il simbolo pulsa.
- La connessione è stabilita: WiFi è visualizzato, il display diventa blu.
- ▷ La connessione non è riuscita: WiFi Error è visualizzato.

#### Disconnessione

 Disattivare l'impostazione (vedere 6.2 Logica di funzionamento).





Fig. 9

La connessione è scollegata: Il simbolo visibile.



è sempre

## Ripristino della connessione

 Ripristinare le impostazioni (vedere 6.2 Logica di funzionamento).

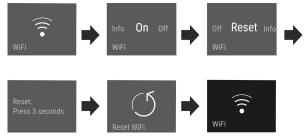


Fig. 10

La connessione e altre impostazioni sono ripristinate allo stato di fornitura.



## Blocco dell'inserimento

Questa impostazione impedisce il comando accidentale dell'apparecchio, ad es. da parte di bambini.

## Applicazione:

- Evitare modifiche accidentali di impostazioni e funzioni.
- Evitare lo spegnimento accidentale dell'apparecchio.
- Evitare la regolazione involontaria della temperatura.

## Attivazione / disattivazione dell'impostazione

► Attivare / disattivare (vedere 6.2 Logica di funzionamento) .





## Luminosità display

Questa impostazione consente di regolare gradualmente la luminosità del display.

È possibile impostare i seguenti livelli di luminosità:

- 40%
- 60%
- 80%
- 100%

#### Scelta impostazione

Impostare un valore (vedere 6.2 Logica di funzionamento).



## Allarme porta

Questa impostazione consente di impostare il tempo fino all'attivazione dell'allarme porta (vedere Chiudere la porta).

È possibile impostare i valori seguenti:

- 1 min
- 2 min
- 3 min
- Disattivazione

#### Scelta impostazione

► Impostare un valore (vedere 6.5 Messaggi di errore).



## 🖪 Unità di temperatura

Questa impostazione consente di cambiare l'unità di temperatura da Celsius a Fahrenheit e viceversa.

## Selezione impostazione

► Impostare un valore (vedere 6.2 Logica di funzionamento).



## Info

Questa impostazione consente di leggere le informazioni dell'apparecchiatura e di accedere al menu Cliente.

Sono leggibili le informazioni seguenti:

- Nome modello
- Indice

- Numero di serie
- Numero assistenza tecnica

## Richiamare le informazioni relative all'apparecchio

- Scorrere nel display, fino a visualizzare Impostazioni 🖾 .
- Confermare la visualizzazione.
- Scorrere nel display, fino a visualizzare l'informazione.
- Leggere le informazioni dell'apparecchio.



## SabbathMode

Questa impostazione soddisfa le esigenze di carattere religioso per lo sabbath e le festività ebraiche. Attivando la SabbathMode, si disattivano alcune funzioni dell'elettronica di comando. Questo permette di utilizzare l'apparecchio senza indurre l'attività dell'apparecchio.

In www.star-k.org/appliances è disponibile un elenco degli apparecchi certificati Star-K.



## **AVVERTENZA**

Pericolo di avvelenamento alimentare.

Se si verifica un guasto di rete quando è attivata la SabbathMode questo messaggio non viene memorizzato. Al termine del guasto di rete, l'apparecchio riprende a lavorare in SabbathMode. Quando è terminato, non viene emesso messaggio relativo al guasto di rete sul display della temperatura.

Se si è verificato un guasto di rete durante la SabbathMode:

► Controllare la qualità degli alimenti. Non consumare gli alimenti scongelati.

Comportamento dell'apparecchiatura quando è attivata la SabbathMode:

- Il display Status visualizza in modo permanente SabbathMode.
- Sono bloccate le funzioni del display, ad eccezione della disattivazione della SabbathMode.
- Se le funzioni / impostazioni sono attivate, rimangono attive.
- Il display rimane luminoso, se la porta è chiusa.
- I promemoria non vengono eseguiti. Si arresta anche l'intervallo di tempo impostato. La funzione si interrompe in SabbathMode.
- I promemoria e gli avvertimenti non vengono visualizzati. Non vengono emessi segnali acustici e sul display non vengono visualizzati avvertimenti/impostazioni ad es. Allarme temperatura, Allarme porta.
- L'IceMaker è fuori servizio.\*
- L'illuminazione interna è disattivata.
- Il ciclo di sbrinamento funziona solo all'orario prestabilito, senza tenere conto dell'uso dell'apparecchio.
- Dopo un guasto di rete, l'apparecchio ritorna automaticamente in SabbathMode.

## Attivazione/disattivazione della SabbathMode

- ▶ Per attivare la funzione, nel display scorrere fino alla voce di menu Impostazioni e tenere premuto per 1 secondo. Il menu passa alle impostazioni disponibili.
- ▶ Nel display, scorrere i simboli finché viene visualizzato quello relativo alla SabbathMode (Menora). Tenere premuto il simbolo per tre secondi.
- ▷ Il display cambia colore.
- ▷ SabbathMode è attivata.

Per disattivare la funzione, premere il display per 3 secondi. SabbathMode è disattivata.



## CleaningMode

Questa impostazione consente una comoda pulizia dell'apparecchio.

L'impostazione si riferisce al vano frigorifero Fig. 1 (A).

#### Applicazione:

- pulire manualmente il vano frigorifero.

Comportamento dell'apparecchio, quando è attivata l'impostazione:

- Il display visualizza in modo continuo CleaningMode.
- Il vano frigorifero è spento.
- L'illuminazione interna è attivata.
- I promemoria e gli avvertimenti non vengono visualizzati.
   Non viene emesso un segnale acustico.

#### Attivazione / disattivazione dell'impostazione

- Attivare / disattivare l'impostazione (vedere 6.2 Logica di funzionamento).
- > Attivazione: Il vano frigorifero è spento. La luce rimane accesa.
- Disattivazione: la temperatura precedentemente impostata viene ripristinata.

Dopo 60 min. l'impostazione viene disattivata automaticamente. Successivamente l'apparecchio continua a funzionare in modalità normale.



## TubeClean\*

Questa impostazione consente la pulizia dei tubi IceMaker.\*

Assicurarsi che siano soddisfatte le seguenti condizioni:\*

## Attivazione della regolazione\*

- ► Attivare l'impostazione nel menu Cliente (vedere 6.2 Logica di funzionamento).
- Viene predisposto il lavaggio (max 60 min.): il simbolo pulsa.
- ▷ I tubi dell'acqua vengono risciacquati: il simbolo pulsa.
- Il lavaggio è concluso: la funzione è disattivata automaticamente.



## Cubetti di ghiaccio\*

Questa impostazione consente di regolare gradualmente la dimensioni dei cubetti di ghiaccio.\*

## Scelta impostazione\*

► Impostare un valore nel menu Cliente (vedere 6.2 Logica di funzionamento).



## **Promemoria**

I promemoria sono indicati acusticamente da un segnale acustico e visivamente da un simbolo sul display. Il segnale acustico aumenterà e diventerà più forte fino alla fine del messaggio.



## Sostituzione del filtro a carboni attivi FreshAir

Questo messaggio viene visualizzato quando è necessario sostituire il filtro dell'aria.

- Sostituire il filtro dell'aria ogni sei mesi.
- Confermare il messaggio.

- ▷ L'intervallo di manutenzione ricomincia.
- ▷ Il filtro dell'aria garantisce una qualità ottimale dell'aria nel frigorifero.

## Attivazione della regolazione

Attivare / disattivare (vedere 6.2 Logica di funzionamento).



## Spegnimento dell'apparecchio

Questa impostazione consente di spegnere l'intero apparecchio.

## Spegnimento dell'intero apparecchio

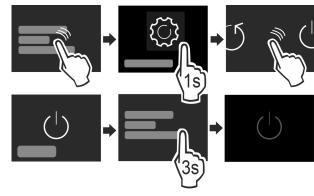


Fig. 11

- ► Disattivare IceMaker .\*
- Attivare / disattivare (vedere 6.2 Logica di funzionamento).
- Disattivato: il display si oscura.

## 6.5 Messaggi di errore

I messaggi di errore vengono visualizzati sul display. Ci sono due categorie di messaggi di errore:

Categoria	Significato
Messaggio	Indica operazioni generiche che è possibile eseguire per risolvere il problema indicato nel messaggio.
Avvertenza	Viene visualizzata in caso di malfunziona- menti. Oltre all'indicazione sul display viene emesso un segnale acustico. L'intensità del segnale aumenta finché non si tocca l'in- dicazione per confermarla. È possibile risol- vere autonomamente i malfunzionamenti non gravi. Per i malfunzionamenti più gravi si deve contattare il servizio di assistenza clienti.

## 6.5.1 Avvertenze



## Chiudere la porta

Il messaggio appare se la porta è aperta troppo a lungo.

Il tempo fino alla visualizzazione del messaggio può essere impostato .

- ► Terminare l'allarme: Confermare il messaggio.
- -0-
- Chiudere la porta.



## Interruzione di corrente elettrica

Il messaggio appare se la temperatura di congelamento è aumentata a causa di un'interruzione di corrente. Una volta conclusa l'interruzione di corrente, l'apparecchio continua a funzionare alla temperatura impostata.

## **Dotazione**

- ► Terminare l'allarme: Confermare il messaggio.
- Viene visualizzato l'allarme temperatura (vedere Allarme temperatura).



## Allarme temperatura

Il messaggio appare se la temperatura di congelamento non corrisponde alla temperatura impostata.

Le cause delle differenze di temperatura possono essere:

- sono stati inseriti alimenti freschi caldi.
- Durante la sistemazione e il prelievo di alimenti è entrata troppa aria ambiente calda.
- La corrente è mancata per un tempo prolungato.
- L'apparecchio è difettoso.

Una volta eliminata la causa, l'apparecchio continua a funzionare alla temperatura impostata.

- ► Confermare la visualizzazione.
- ► Confermare di nuovo la visualizzazione.
- ${
  ightharpoonup}$  Viene visualizzata la schermata Status.



#### Guasto

Questo messaggio viene visualizzato se è presente un guasto dell'apparecchio. Un componente dell'apparecchio presenta un errore.

- Aprire la porta.
- ► Annotare il codice di errore.
- ► Confermare il messaggio.
- ▷ Il segnale acustico si interrompe.
- ► Chiudere la porta.
- Rivolgersi al servizio di assistenza clienti. (vedere 9.4 Servizio di assistenza)

## 6.5.2 Messaggi



## Serbatoio dell'acqua\*

Questo messaggio viene visualizzato se non c'è acqua a sufficienza nel serbatoio dell'acqua.

- ► Riempire il serbatoio dell'acqua.
- ▶ IceMaker produce cubetti di ghiaccio.
- Se il serbatoio dell'acqua è pieno e viene visualizzato il messaggio: controllare se il galleggiante è bloccato.
- Se necessario, svuotare il serbatoio e muovere il galleggiante con uno strumento sottile, ad esempio un cotton fioc.
- ► Se il serbatoio dell'acqua è pieno e viene visualizzato il messaggio: rivolgersi al servizio di assistenza clienti. (vedere 9.4 Servizio di assistenza)



## Chiudere il cassetto dell'IceMaker\*

Questo messaggio viene visualizzato se il cassetto dell'Ice-Maker è aperto.

- ► Chiudere il cassetto dell'IceMaker.
- ▷ Il messaggio scompare.
- > IceMaker produce cubetti di ghiaccio.

## 6.5.3 DemoMode

Se nel display è visualizzato "D" è attivata la modalità DEMO. Questa funzione è pensata per i rivenditori, in quanto tutte le funzioni di refrigerazione sono disattivate.

## Disattivazione DemoMode

Quando scade il tempo sul display:

- ► Confermare la visualizzazione entro il tempo trascorso.
- DemoMode è disattivata.

- Se il tempo non scade:
- Estrarre la spina di rete.
- ► Collegare di nuovo la spina di rete.
- DemoMode è disattivata.

## 7 Dotazione

## 7.1 Balconcini

## 7.1.1 Spostamento / rimozione dei balconcini

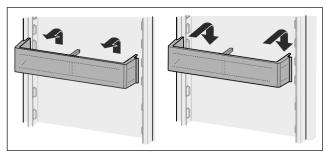


Fig. 12

- ► Spingere il balconcino verso l'alto.
- Tirare in avanti.
- ► Inserire di nuovo in ordine inverso.

## 7.1.2 Smontaggio dei balconcini

I balconcini possono essere smontati per la pulizia.

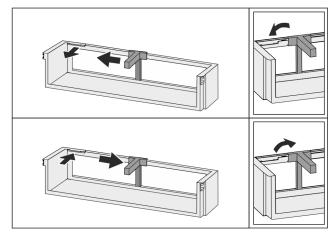


Fig. 13

► Smontare il balconcino.

## 7.2 Ripiani

## 7.2.1 Spostamento / rimozione dei ripiani

I ripiani sono bloccati da fermi in modo da non poter essere estratti involontariamente.

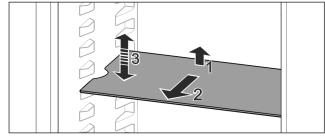


Fig. 14

- ► Sollevare il ripiano e tirarlo in avanti.
- ▷ Incavo laterale in posizione di supporto.

 Spostamento del ripiano: sollevare o abbassare il ripiano a un'altezza a piacere e inserirlo spingendo.

-0-

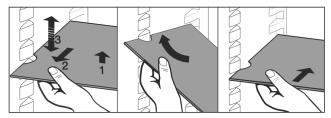


Fig. 15

- ▶ Rimozione completa dei ripiani: estrarre tirando in avanti.
- ► Estrazione facilitata: inclinare il ripiano.
- ▶ Reinserimento del ripiano: inserire fino all'arresto.
- ▶ I fermi sono rivolti verso il basso.
- I fermi si trovano dietro la superficie di appoggio anteriore.

Anche il ripiano sopra i vani EasyFresh può essere rimosso.

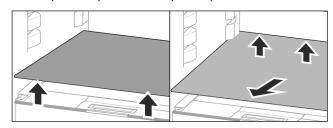


Fig. 16

Rimozione del ripiano:

Se il (vedere 7.9 IceMaker\*) dell'IceMaker è rimosso:\*

- ► Sollevare il ripiano davanti e dietro.\*
- ► Sollevare il ripiano davanti e dietro.\*
- Estrarre in avanti.

Non appoggiare nulla sul coperchio del vano sottostante! Inserimento del ripiano:

- Inserire il ripiano obliquo inclinato in basso verso la parte posteriore.
- ▶ I fermi sono rivolti verso il basso.
- ► Inserire il ripiano e appoggiarlo.

## 7.2.2 Smontaggio dei ripiani

I ripiani possono essere smontati per la pulizia.

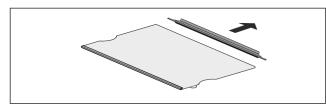


Fig. 17

Smontare i ripiani.

## 7.3 Ripiano divisibile

## 7.3.1 Utilizzo del ripiano divisibile

I ripiani sono bloccati da fermi in modo da non poter essere estratti involontariamente.

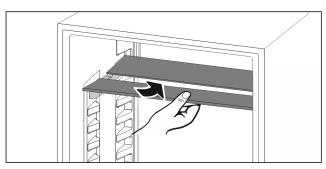


Fig. 18

► Far rientrare il ripiano divisibile come illustrato nella figura.

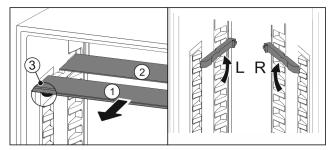


Fig. 19

## Spostamento in altezza:

- estrarre i ripiani di vetro singolarmente tirando in avanti *Fia.* 19 (1).
- Estrarre le guide dal bloccaggio e innestarle all'altezza desiderata.
- ► Inserire in successione i singoli ripiani di vetro.
- > Fermi piatti davanti, direttamente dietro la guida.
- > Fermi alti posteriormente.

## Utilizzo dei due ripiani divisibili:

- Afferrare con una mano il piano in vetro inferiore e tirarlo in avanti.
- ▷ Il piano in vetro Fig. 19 (1) con il motivo ornamentale è nella parte anteriore.
- ▷ I fermi Fig. 19 (3) sono rivolti verso il basso.

## 7.4 VarioSafe\*

Il VarioSafe offre spazio per alimenti, confezioni, tubetti e vasetti di piccole dimensioni.

## 7.4.1 Utilizzo del VarioSafe

Il cassetto può essere estratto e inserito a due altezze diverse. Possono così essere conservati anche elementi di piccole dimensioni più alti.

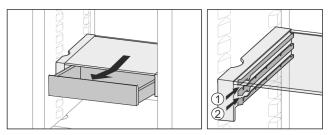


Fig. 20

- ► Estrarre il cassetto.
- ▶ Inserire all'altezza desiderata Fig. 20 (1) o Fig. 20 (2).

## 7.4.2 Spostamento del VarioSafe

Il VarioSafe può essere spostato in altezza per intero.

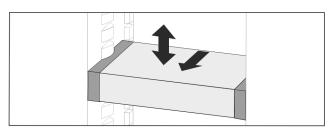


Fig. 21

- Tirare in avanti.
- ▷ Incavo laterale in posizione di supporto.
- ► Sollevare o abbassare all'altezza desiderata.
- ► Inserire spingendo verso la parte posteriore.

## 7.4.3 Rimozione completa del VarioSafe

Il VarioSafe può essere rimosso per intero.

- ► Tirare in avanti.
- ▷ Incavo laterale in posizione di supporto.

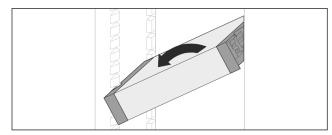


Fig. 22
▶ Inclinare e tirare in avanti.

## 7.4.4 Smontaggio del VarioSafe

Il VarioSafe può essere smontato per la pulizia.

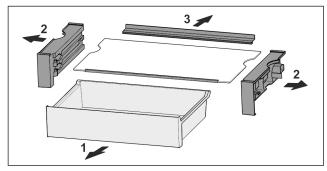


Fig. 23
► Smontare il VarioSafe.

## 7.5 Cassetti

I cassetti possono essere rimossi per la pulizia.

I ripiani sottostanti possono essere impiegati per conservare alimenti con cassetti estratti.

La rimozione e l'inserimento dei cassetti sono diversi a seconda del sistema estraibile. L'apparecchio può comprendere diversi sistemi estraibili.

#### Nota

Il consumo energetico aumenta e la potenza frigorifera si riduce, se la ventilazione non è sufficiente.

- Lasciare il cassetto più in basso all'interno dell'apparecchio!
- Mantenere sempre libere le fessure per l'aria del ventilatore all'interno nella parete posteriore!

## 7.5.1 Rimozione del cassetto

## Cassetto su guide scorrevoli

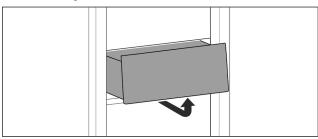


Fig. 24

▶ Rimuovere il cassetto come illustrato nella figura.

## 7.5.2 Inserimento del cassetto

## Cassetto su guide scorrevoli

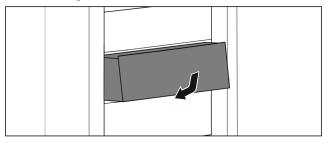


Fig. 25

▶ Inserire il cassetto come illustrato nella figura.

## 7.6 Coperchio cassetto Safe EasyFresh

Il coperchio può essere rimosso per la pulizia.

## 7.6.1 Rimozione del coperchio

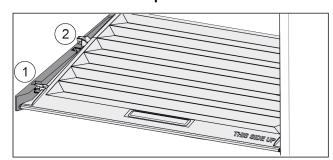


Fig. 26

Se i cassetti sono rimossi:

- ► Tirare in avanti il coperchio fino all'apertura nei fermi Fig. 26 (1).
- ► Sollevare posteriormente dal basso e togliere verso l'alto *Fig. 26 (2).*

## 7.6.2 Inserimento del coperchio

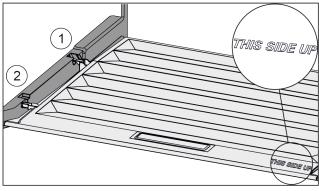


Fig. 27

Se la scritta THIS SIDE UP è posizionata in basso:

- ▶ Inserire le nervature del coperchio attraverso l'apertura del supporto posteriore *Fig. 27 (1)* e innestare anteriormente nel supporto *Fig. 27 (2)*.
- Portare il coperchio nella posizione desiderata (vedere 7.7 Regolazione dell'umidità).

## 7.7 Regolazione dell'umidità

È possibile regolare autonomamente l'umidità nel cassetto spostando il relativo coperchio.

Il coperchio si trova direttamente sul cassetto e può essere coperto con ripiani o cassetti aggiuntivi.

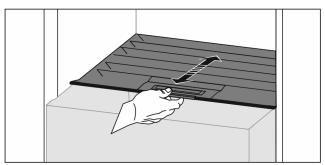


Fig. 28

#### Scarsa umidità dell'aria

- ► Aprire il cassetto.
- ► Tirare il coperchio in avanti.
- Con cassetto chiuso: fessura tra coperchio e vano.

#### Elevata umidità dell'aria

- ► Aprire il cassetto.
- ► Spostare il coperchio all'indietro.
- ▶ Con cassetto chiuso: il coperchio chiude a tenuta il vano.
- L'umidità dell'aria nel cassetto Safe aumenta. Se nel cassetto è presente troppo umidità:
- ► Scegliere l'impostazione di "scarsa umidità dell'aria".

-0-

► Eliminare l'umidità con un panno.

## 7.8 EasyTwist-Ice\*

EasyTwist-Ice produce cubetti di ghiaccio dal serbatoio dell'acqua.

EasyTwist-Ice serve esclusivamente per la produzione di cubetti di ghiaccio per uso domestico.

#### Nota

Non cambiare la posizione di EasyTwist-Ice.

Accertarsi che siano soddisfatte le seguenti condizioni:

EasyTwist-Ice è pulito (vedere 8.3.5 Pulizia di EasyTwist-Ice\*)

- Il serbatoio dell'acqua è pulito.
- Il cassetto di EasyTwist-Ice è inserito fino in fondo.

## 7.8.1 Riempimento del serbatoio dell'acqua



## **AVVERTENZA**

Acqua contaminata! Intossicazioni.

► Riempire solo con acqua potabile.

#### **ATTENZIONE**

Liquidi contenenti zucchero!

Danneggiamento dell'EasyTwist-Ice.

▶ Riempire esclusivamente con acqua potabile fredda.

#### Nota

L'utilizzo di acqua filtrata e decarbonizzata consente di ottenere acqua potabile della migliore qualità a livello di gusto per produrre senza problemi cubetti di ghiaccio.

Si può ottenere questa qualità dell'acqua con un filtro per acqua da tavola disponibile in commercio.

 Riempire il recipiente solo con acqua potabile filtrata e decarbonizzata.

EasyTwist-Ice è alimentato da un serbatoio.

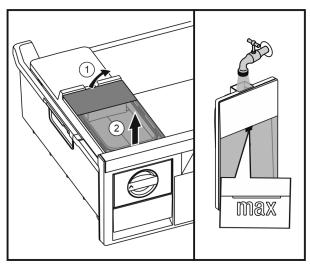


Fig. 29

- ► Sollevare il serbatoio dell'acqua da dietro Fig. 29 (1) e rimuoverlo sollevandolo Fig. 29 (2).
- ► Riempire con acqua potabile fino alla tacca.
- ► Inserire il serbatoio dell'acqua eseguendo nella sequenza inversa le operazioni descritte.

## 7.8.2 Produzione di cubetti di ghiaccio

La capacità di produzione dipende dalla temperatura di congelamento. Tanto più bassa è la temperatura quanto maggiore è la quantità di cubetti di ghiaccio che è possibile produrre in un determinato lasso di tempo.

Capacità massima del cassetto dei cubetti di ghiaccio – 40 cubetti (2 produzioni).

Tempo necessario per una produzione di cubetti – almeno 5 ore

## Rimozione dei cubetti di ghiaccio

- ► Ruotare la manopola verso destra finché non si arresta.
- Se necessario, ripetere più volte e ruotare ancora un po' la manopola.

## 7.9 IceMaker\*

L'IceMaker produce cubetti di ghiaccio con il serbatoio dell'acqua disposto all'interno del vano frigorifero. Il recipiente dell'acqua può essere impiegato anche per la preparazione di acqua potabile fredda.\*

L'IceMaker serve esclusivamente per la produzione di cubetti di ghiaccio per uso domestico.

Assicurarsi che siano soddisfatte le condizioni seguenti

- L'IceMaker è pulito (vedere 8 Manutenzione) .
- Il serbatoio dell'acqua è pulito (vedere 8 Manutenzione) .\*
- Il cassetto dell'IceMaker è completamente inserito.

## 7.9.1 Riempimento del serbatoio dell'acqua\*



## **AVVERTENZA**

Acqua contaminata! Intossicazioni.

- ▶ Riempire il serbatoio dell'acqua solo con acqua potabile.
- ► Se non si utilizza l'IceMaker: Svuotare il serbatoio dell'acqua. (vedere 8.3.6 Pulizia dell'IceMaker\*)

#### **ATTENZIONE**

Liquidi contenenti zucchero!

Danneggiamento dell'IceMaker.

► Riempire esclusivamente con acqua potabile fredda.

#### Nota

L'utilizzo di acqua filtrata e decarbonizzata consente di ottenere acqua potabile della migliore qualità a livello di gusto per produrre senza problemi cubetti di ghiaccio.

Si può ottenere questa qualità dell'acqua con un filtro per acqua da tavola disponibile in commercio.

 Riempire il recipiente solo con acqua potabile filtrata e decarbonizzata.

L'IceMaker riceve acqua da un apposito serbatoio (vedere 1 Panoramica dell'apparecchio) .

Se il serbatoio dell'acqua è vuoto, sul display compare il

memo waere (vedere 6.5 Messaggi di errore).

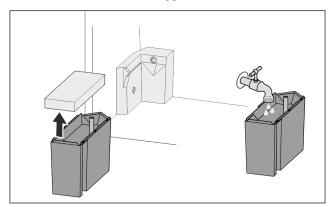


Fig. 30

- ► Estrarre il serbatoio dell'acqua tirando in avanti.
- ► Togliere il coperchio.
- ► Riempire con acqua potabile.
- ► Applicare il coperchio.
- ► Inserire il serbatoio dell'acqua nel supporto e spingere fino all'arresto.

## 7.9.2 Produzione di cubetti di ghiaccio

La capacità di produzione dipende dalla temperatura di congelazione. Più è bassa la temperatura, maggiore è la quantità di cubetti di ghiaccio che è possibile produrre in un determinato lasso di tempo.

Dopo la prima accensione dell'IceMaker, possono essere necessarie fino a 24 ore prima che inizi la produzione dei primi cubetti di ghiaccio.

- ► Attivare la funzione IceMaker (vedere 6.2 Logica di funzionamento).
- ► Produrre molti cubetti di ghiaccio: attivare la funzione MaxIce (vedere 6.2 Logica di funzionamento).
- ► Produrre molti cubetti di ghiaccio: spostare il separatore nel cassetto dell'IceMaker o estrarlo.
- ▶ Distribuire in modo omogeneo i cubetti di ghiaccio nel cassetto per aumentare il livello di riempimento.
- Chiudere il cassetto: l'IceMaker ricomincia automaticamente con la produzione.

#### Nota

Una volta raggiunto un determinato livello di riempimento nel cassetto dell'IceMaker, la produzione di cubetti di ghiaccio si interrompe. L'IceMaker non riempie il cassetto fino al bordo.

## 7.10 VarioSpace

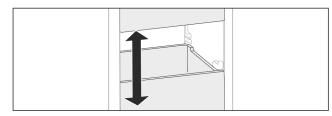


Fig. 31

I cassetti e i ripiani in vetro possono essere estratti dall'apparecchiatura. Si ottiene così spazio per alimenti di grandi dimensioni come pollame, carne, pezzi di selvaggina e prodotti da forno alti. Questi possono essere congelati interi e cucinati successivamente.

Osservare i limiti di carico dei cassetti e dei ripiani in vetro (vedere 9.1 Dati tecnici).

## 7.11 Accessori

## 7.11.1 Fermabottiglie

## Utilizzo del fermabottiglie

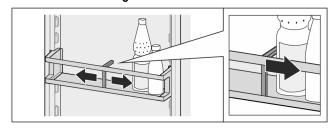


Fig. 32

- ► Far scorrere il fermabottiglie sulle bottiglie.
- ▶ Le bottiglie non si rovesciano.

## Rimozione del fermabottiglie

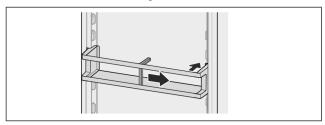


Fig. 33

- Spingere il fermabottiglie completamente verso destra sino al bordo.
- ► Rimuovere verso la parte posteriore.

## 7.11.2 Divisore flessibile per il vano congelatore

## Impiego del divisore flessibile per il vano congelatore

Le apparecchiature con IceMaker potranno disporre di un grande cassetto per cubetti di ghiaccio con divisore mobile, in cui disporre eventualmente prodotti alimentari sull'altro lato.

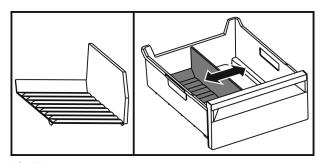
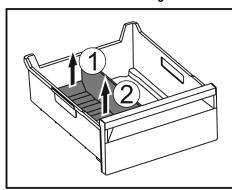


Fig. 34

➤ Spostare il divisore.

## Rimozione del divisore flessibile del vano congelatore



- ► Sollevare il divisore da dietro Fig. 34 (1).
- ▶ Rimuoverlo sollevandolo verso l'alto Fig. 34 (2).

## Inserimento del divisore flessibile del vano congelatore

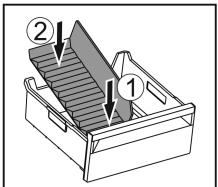


Fig. 35

- ▶ Inserire dapprima il divisore davanti *Fig. 35 (1).*
- Abbassare la parte posteriore Fig. 35 (2).

## 8 Manutenzione

## 8.1 Filtro a carboni attivi FreshAir

Il filtro a carboni attivi FreshAir si trova nel vano sopra il ventilatore.

Garantisce una qualità ottimale dell'aria.

- □ Sostituire il filtro a carboni attivi ogni 6 mesi. Se il reminder è attivato, un messaggio sul display invita a sostituire il filtro.
- Il filtro a carboni attivi può essere smaltito con i normali rifiuti domestici.

#### Nota

Il filtro a carboni attivi FreshAir è disponibile nello shop per apparecchiature per uso domestico Liebherr (home.liebherr.com).

## 8.1.1 Rimozione del filtro a carboni attivi FreshAir

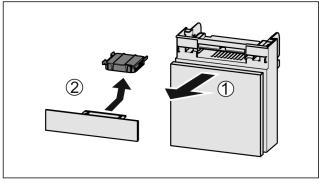


Fig. 36

- Estrarre il vano tirando in avanti Fig. 36 (1).
- ▶ Rimuovere il filtro a carboni attivi Fig. 36 (2).

# 8.1.2 Inserimento del filtro a carboni attivi FreshAir

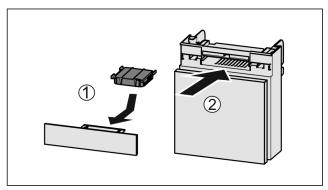


Fig. 37

- ▶ Inserire il filtro a carboni attivi come illustrato nella figura *Fig. 37 (1).*
- ▷ Il filtro a carboni attivi scatta in posizione.
   Se il filtro a carboni attivi è rivolto verso il basso:
- ▶ Inserire il vano Fig. 37 (2).
- ▷ Il filtro a carboni attivi è ora pronto all'uso.

## 8.2 Sbrinamento dell'apparecchiatura

## 8.2.1 Sbrinamento del vano frigorifero

Lo sbrinamento avviene automaticamente. L'acqua di condensa defluisce attraverso il foro di scarico ed evapora.

## Manutenzione

La presenza di gocce d'acqua o di uno strato sottile di brina o ghiaccio sulla parete posteriore è dovuta a motivi funzionali ed è pertanto assolutamente normale. Non rimuoverlo.

Grazie al controllo ottimizzato dell'energia dell'apparecchiatura, nel frattempo può formarsi anche uno strato di brina o ghiaccio.

Pulire regolarmente il foro di scarico (vedere 8.3 Pulizia dell'apparecchio).

## 8.2.2 Sbrinamento del vano congelatore con NoFrost

Lo sbrinamento avviene automaticamente grazie al sistema NoFrost. L'umidità si condensa sull'evaporatore, si scongela periodicamente ed evapora.

Non è necessario sbrinare l'apparecchiatura.

## 8.3 Pulizia dell'apparecchio

## 8.3.1 Operazioni preliminari



#### AVVERTENZA

Pericolo di scosse elettriche!

Sfilare la spina del frigorifero o interrompere l'alimentazione di corrente.



## **AVVERTENZA**

Pericolo di incendio

- Non danneggiare circuito refrigerante.
- ► Svuotare l'apparecchio.
- Estrarre la spina.

-0-

Attivare la modalità CleaningMode. (vedere Cleaning-Mode)

## 8.3.2 Pulizia del corpo

## **ATTENZIONE**

Pulizia inappropriata!

Danni all'apparecchio.

- Utilizzare esclusivamente panni morbidi e detergenti multiuso con pH neutro.
- ▶ Non utilizzare spugne abrasive o graffianti o pagliette in acciaio.
- ▶ Non usare detergenti corrosivi, abrasivi, contenenti sabbia, cloruro o acidi.



## **AVVERTENZA**

Pericolo di danni e di lesioni a causa del vapore caldo! Il vapore caldo può provocare ustioni e danneggiare le superfici.

- ► Non utilizzare pulitrici a vapore!
- ▶ Pulire l'alloggiamento con un panno morbido e pulito. In presenza di sporco ostinato utilizzare acqua tiepida con detergente neutro. Le superfici in vetro possono essere pulite anche con un detergente per vetri.

## 8.3.3 Pulizia del vano interno

#### **ATTENZIONE**

Pulizia inappropriata!

Danni all'apparecchio.

- ► Utilizzare esclusivamente panni morbidi e detergenti multiuso con pH neutro.
- Non utilizzare spugne abrasive o graffianti o pagliette in acciaio.
- ▶ Non usare detergenti corrosivi, abrasivi, contenenti sabbia, cloruro o acidi.
- ► Superfici di plastica: pulire a mano con un panno morbido pulito, acqua tiepida e poco detersivo.
- Superfici di metallo: pulire a mano con un panno morbido pulito, acqua tiepida e poco detersivo.
- ➤ Foro di scarico *Fig. 1 (9)*: eliminare i depositi con uno strumento sottile, ad es. un cotton fioc.

## 8.3.4 Pulizia della dotazione

## **ATTENZIONE**

Pulizia inappropriata!

Danni all'apparecchio.

- Utilizzare esclusivamente panni morbidi e detergenti multiuso con pH neutro.
- Non utilizzare spugne abrasive o graffianti o pagliette in acciaio.
- ➤ Non usare detergenti corrosivi, abrasivi, contenenti sabbia. cloruro o acidi.

## Pulizia con un panno morbido pulito, acqua tiepida e poco detersivo:

- Balconcini
- Ripiani
- Ripiano divisibile
- VarioSafe\*
- Coperchio cassetto Safe EasyFresh
- Cassetto

Attenzione: Non rimuovere il magnete posizionato sul cassetto! Il magnete garantisce il funzionamento dell'Ice-Maker\*

Divisore nel cassetto IceMaker

## Pulizia in lavastoviglie fino a 60 °C:

- Fermabottiglie
- Fermo del ripiano divisibile
- Serbatoio dell'acqua e relativo coperchio dell'IceMaker\*
- Paletta per cubetti di ghiaccio\*
- ► Smontare la dotazione: vedere il capitolo corrispondente.
- Pulire la dotazione.

## 8.3.5 Pulizia di EasyTwist-Ice\*

Eseguire la pulizia in caso di:

- ☐ Prima messa in funzione
- ☐ Inutilizzo per oltre 48 ore
- Sporcizia

In caso di prima messa in funzione, inutilizzo per periodi prolungati o sporcizia

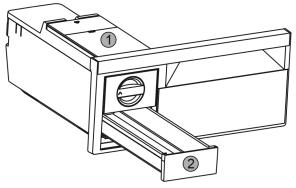


Fig. 38

- ▶ Rimuovere il serbatoio dell'acqua *Fig. 38 (1)* e il cassetto dei cubetti di ghiaccio *Fig. 38 (2)*.
- Estrarre il cassetto del congelatore con EasyTwist-Ice.

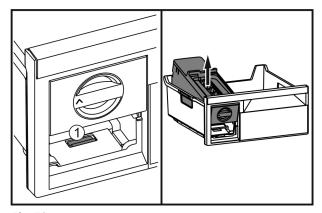
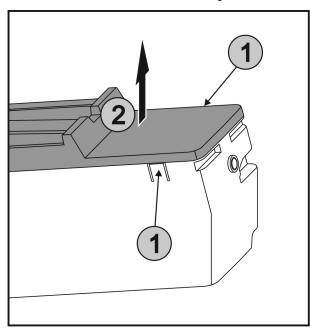


Fig. 39

► Premere la linguetta Fig. 39 (1), sollevare EasyTwist-Ice da dietro ed estrarlo dal cassetto del congelatore.



Fia. 40

▶ Premere contemporaneamente le linguette Fig. 40 (1) su entrambi i lati di EasyTwist-Ice e rimuovere la copertura sollevandola verso l'alto Fig. 40 (2).

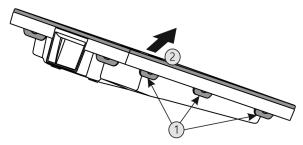


Fig. 41

- ▶ Premere una dopo l'altra tutte le linguette Fig. 41 (1) e rimuovere la copertura Fig. 41 (2).
- ▶ Pulire il cassetto dei cubetti di ghiaccio, il serbatoio dell'acqua e EasyTwist-Ice con acqua calda e un po' di detergente.
- ► Rimontare EasyTwist-Ice.

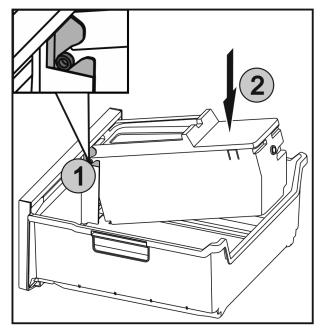


Fig. 42

- ▶ Inserire gli assi *Fig. 42 (1)* di EasyTwist-Ice nelle guide e premere la parte posteriore *Fig. 42 (2)* finché la linguetta non si innesta.
- ► Inserire il cassetto EasyTwist-Ice.



Acqua contaminata! Intossicazioni.

► Riempire solo con acqua potabile.

▶ Riempire il serbatoio con acqua e inserirlo. (vedere 7.8.1 Riempimento del serbatoio dell'acqua)

In caso di acqua non filtrata:

► Gettare i cubetti di ghiaccio che vengono prodotti dopo le prime 24 ore.

In caso di acqua filtrata:

► Gettare i cubetti di ghiaccio che vengono prodotti dopo le prime 48 ore.

## 8.3.6 Pulizia dell'IceMaker\*

L'IceMaker può essere pulito in modo diverso.

La pulizia deve essere eseguita in caso di:

- ☐ Prima messa in funzione
- ☐ inutilizzo per più di 48 giorni.\*

## Assistenza Clienti

Assicurarsi che siano soddisfatte le seguenti condizioni:

- □ Il serbatoio dell'acqua è pulito e riempito. (vedere 7.9.1 Riempimento del serbatoio dell'acqua\*) \*
   □ Il cassetto IceMaker è svuotato.
- ☐ Il cassetto dell'IceMaker è inserito.
- □ L'IceMaker è attivato. (vedere 6.2 Logica di funzionamento)

## In caso di prima messa in funzione o di inutilizzo prolungato

Pulire l'IceMaker con la funzione TubeClean.

- ► Posizionare il recipiente da 1,5 l vuoto (altezza max. 10 cm) nel cassetto sollo l'IceMaker.
- ► Attivare la funzione TubeClean. (vedere 6.2 Logica di funzionamento)
- Viene predisposto il lavaggio (max 60 min.): il simbolo pulsa.
- Il lavaggio è concluso: la funzione è disattivata automaticamente.
- Estrarre il cassetto IceMaker e togliere il recipiente.
- Pulire il cassetto IceMaker con acqua calda e un detergente delicato.
- ► Inserire il cassetto IceMaker.
- La produzione di cubetti di ghiaccio inizia automaticamente.
- Gettare i cubetti di ghiaccio che vengono prodotti dopo le prime 24 ore.

## Se è richiesta una pulizia

Pulire manualmente l'IceMaker.

- ► Togliere il cassetto dell'IceMaker e pulire con acqua calda e un po' di detergente.
- Inserire il cassetto IceMaker.
- La produzione di cubetti di ghiaccio inizia automaticamente.

## 8.3.7 Dopo la pulizia

- Asciugare strofinando l'apparecchio e le parti in dotazione.
- Allacciare l'apparecchio all'alimentazione elettrica ed accenderlo.
- Attivare SuperFrost (vedere 6.3 Funzioni) . Quando la temperatura è sufficientemente fredda
- ► Inserire gli alimenti.
- ► Ripetere regolarmente la pulizia.

## 9 Assistenza Clienti

## 9.1 Dati tecnici

Campo di temperature	
Frigorifero	2 °C fino a 9 °C
Congelatore	-26 °C fino a -15 °C

Quantità massima da congelare / 24h		
Vano congelatore	vedere targhetta identificativa alla voce "Capacità di congelamento / 24h"	

Produzione di cubetti di ghiaccio con IceMaker*		
	A temperatura di -18 °C: 1,2 kg di cubetti di ghiaccio	
Produzione massima di cubetti di ghiaccio/24 h	Con funzione attiva MaxIce: 1,5 kg di cubetti di ghiaccio	

Produzione di cubetti di ghiaccio con EasyTwist-Ice*		
Durata a -18 °C	ca. 5,5 h	
Durata con funzione SuperFrost attivata	ca. 3 h	

Illuminazione		
Classe di efficienza energetica <sup>1</sup>	Fonte nosa	lumi-
Questo prodotto comprende una fonto luminosa della classe di efficienza energe tica G		

1 L'apparecchio può contenere fonti luminosi con classi di efficienza energetica differenti. È indicata la classe di efficienza energetica più bassa.

Per apparecchi con collegamento WLAN:\*

Informazioni sulla frequenza*	
Banda di frequenza	2,4 GHz
Potenza massima irradiata	<100 mW
Uso previsto dell'appa- recchiatura radio	Integrazione nella rete WLAN locale per la comunicazione dei dati

## 9.2 Rumori di funzionamento

Durante il funzionamento l'apparecchio causa diversi rumori di fondo.

- Con potenza frigorifera ridotta l'apparecchio lavora risparmiando energia ma più a lungo. Il volume è più basso.
- Con potenza frigorifera elevata gli alimenti vengono raffreddati più velocemente. Il volume è più alto.

## Esempi:

- Funzioni attivate (vedere 6.3 Funzioni)
- Ventilatore in funzione
- Alimenti appena inseriti
- Temperatura ambiente elevata
- Apertura prolungata della porta

Rumore	Possibile causa	Tipo di rumore
Gorgoglio e scro- scio	Il refrigerante scorre nel relativo circuito.	
Sibilo e fischio	Il refrigerante viene iniettato nel relativo circuito.	
Ronzio	L'apparecchio raffredda. Il rumore dipende dalla potenza frigorifera.	Normale rumore di lavoro
Brusio e fruscio	Il ventilatore è in funzione.	Normale rumore di funzionamento
Clic	I componenti vengono attivati e disattivati.	Normale rumore di commutazione

Rumore	Possibile causa	Tipo di rumore
Strepito o rumorio	Valvole e regola- tori sono attivi.	Normale rumore di commutazione
	La pompa del serbatoio dell'acqua è attiva.*	

Rumore	Possibile causa	Tipo rumore	di	Rimedio
Vibrazione	Installazione inadeguata	Rumore anomalia	di	Allineare in orizzontale l'apparecchio agendo sui piedini di regolazione.
Ticchettio	Dotazione, oggetti all'in- terno dell'ap- parecchio	Rumore anomalia	di	Fissare le parti in dota- zione. Lasciare spazio tra gli oggetti.

## 9.3 Guasto tecnico

L'apparecchio è progettato e realizzato in modo da garantire un funzionamento sicuro e una lunga durata. Se però durante il funzionamento dovesse verificarsi un guasto, verificare se il guasto è riconducibile ad un errore di comando. In tal caso anche durante il periodo di validità della garanzia devono essere conteggiati i costi derivanti.

I guasti indicati di seguito possono essere risolti autonomamente.

## 9.3.1 Funzionamento dell'apparecchio

Errore	Causa	Eliminazione
L'apparecchio non funziona.	→ L'apparecchio non è acceso.	Accendere l'apparecchio.
	→ La spina di rete non si infila corret- tamente nella presa.	Controllare la spina di rete.
	→ Il fusibile della presa non funziona bene.	► Controllare il fusibile.
	→ Interruzione di corrente elettrica	<ul> <li>Tenere chiuso l'apparecchio.</li> <li>Proteggere gli alimenti: appoggiare elementi refrigeranti sugli alimenti oppure utilizzare un congelatore decentrato, se l'interruzione di corrente si protrae a lungo.</li> <li>Non ricongelare gli alimenti scongelati.</li> </ul>
	→ La spina dell'apparecchio è inserita correttamente nell'apparecchio.	Controllare la spina dell'apparecchio.
La temperatura non è sufficiente- mente fredda.	→ La porta dell'apparecchio non è chiusa correttamente.	► Chiudere la porta dell'apparecchio.
	→ La ventilazione non è sufficiente.	▶ Liberare e pulire la griglia di ventilazione.
	→ La temperatura ambiente è troppo elevata.	Soluzione problemi: (vedere 1.3 Campo d'impiego dell'apparecchio).
	→ L'apparecchio è stato aperto troppo spesso o troppo a lungo.	Attendere se la temperatura richiesta si regola di nuovo da sola. In caso contrario, rivolgersi al servizio di assistenza (vedere 9.4 Servizio di assistenza).
	→ Sono state introdotte quantità eccessive di alimenti freschi senza SuperFrost.	► Soluzione problemi: (vedere SuperFrost)
	→ La temperatura è regolata in modo errato.	Regolare la temperatura su valori più freddi e controllare dopo 24 ore.
	→ L'apparecchio è troppo vicino ad una sorgente di calore (cucina, calorifero ecc.).	Cambiare l'ubicazione dell'apparecchio o della sorgente di calore.
La guarnizione della porta è difet- tosa oppure deve essere sostituita per altri motivi.	→ La guarnizione della porta è sostituibile. La sostituzione non richiede strumenti ausiliari.	Rivolgersi al servizio di assistenza (vedere 9.4 Servizio di assistenza) .

Errore	Causa	Eliminazione
L'apparecchio è ghiacciato o si forma della condensa.	→ La guarnizione della porta può essere scivolata fuori dalla scana- latura.	Controllare che la guarnizione della porta sia posizionata correttamente nella scanalatura.
L'apparecchio è caldo sulle super- fici esterne*.	→ Il calore del circuito del refrige- rante viene utilizzato per evitare la formazione di acqua di condensa.	

## 9.3.2 Dotazione

Errore	Causa	Eliminazione	
L'IceMaker non produce cubetti di ghiaccio.*	→ L'IceMaker non è acceso.	► Attivare IceMaker.	
	→ Il cassetto dell'IceMaker non è collegato correttamente.	Inserire il cassetto correttamente.	
	→ Il serbatoio dell'acqua non è inserito correttamente.	► Inserire il serbatoio dell'acqua.*	
	→ Nel serbatoio non è presente acqua a sufficienza.	► Riempire il serbatoio dell'acqua.*	
L'illuminazione interna non funziona.	→ L'apparecchio non è acceso.	► Accendere l'apparecchio.	
	→ La porta è rimasta aperta per più di 15 minuti.	L'illuminazione interna si spegne automaticamente con la porta aperta dopo circa 15 minuti.	
	→ L'illuminazione a LED è difettosa oppure la copertura è danneggiata.	▶ Rivolgersi al servizio di assistenza clienti (vedere 9.4 Servizio di assistenza) .	

## 9.4 Servizio di assistenza

Controllare dapprima se è possibile eliminare autonomamente il problema (vedere 9 Assistenza Clienti) . Se non è possibile, rivolgersi al servizio di assistenza.

L'indirizzo è riportato nel libretto allegato del "Servizio di assistenza Liebherr".



## **AVVERTENZA**

Riparazione non professionale!

- ▶ Riparazioni e interventi sull'apparecchio e sul cavo di collegamento alla rete, non espressamente indicati nel (vedere 8 Manutenzione), devono essere eseguiti solo dall'assistenza tecnica.
- Un cavo di collegamento alla rete danneggiato può essere sostituito solo dal produttore o dal suo servizio di assistenza clienti o da una persona qualificata in modo analogo.
- Nel caso di apparecchiature con una spina per apparecchi a freddo, la sostituzione può essere eseguita dal cliente.

## 9.4.1 Per contattare il servizio di assistenza

Assicurarsi di disporre delle seguenti informazioni sull'apparecchio:

- ☐ Denominazione dell'apparecchio (Model e Index)
- N. di assistenza (Service)
- ☐ N. di serie (S-Nr.)
- Richiamare le informazioni sull'apparecchio tramite il display (vedere Info).

- ► Rilevare le informazioni sull'apparecchio dalla targhetta identificativa (vedere 9.5 Targhetta identificativa) .
- ► Annotare le informazioni sull'apparecchio.
- Rivolgersi al servizio di assistenza: comunicare il difetto e le informazioni sull'apparecchio.
- Questi dati consentono di offrire un'assistenza rapida e mirata.
- ► Seguire le ulteriori istruzioni del servizio di assistenza.

## 9.5 Targhetta identificativa

La targhetta identificativa si trova dietro i cassetti all'interno dell'apparecchio.

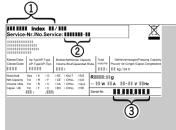


Fig. 43

- (1) Denominazione dell'apparecchio (3) N. di serie
- (2) N. di assistenza
- ▶ Leggere le informazioni sulla targhetta identificativa.

## 10 Messa fuori servizio

- Svuotare l'apparecchio.
- ▶ Disattivare l'IceMaker .\*
- ► Spegnere l'apparecchio (vedere 6.4 Impostazioni) .

-0-

- Estrarre la spina.
- All'occorrenza estrarre la spina dell'apparecchio: estrarre e spostare contemporaneamente da sinistra a destra.
- Pulire l'apparecchio (vedere 8.3 Pulizia dell'apparecchio).
- ► Lasciare aperta la porta per evitare la formazione di cattivi odori.

## 11 Smaltimento

# 11.1 Apparecchiatura predisposta per lo smaltimento



Li-lon

Liebherr utilizza batterie in alcune apparecchiature. Nell'UE, per motivi ambientali, la legislazione obbliga l'utente finale a rimuovere queste batterie prima di smaltire le vecchie apparecchiature. Se la vostra apparecchiatura contiene batterie, sarà applicata un'indicazione a riguardo.

Lampade

Nel caso in cui sia possibile rimuovere le lampade in modo indipendente e senza romperle, smontarle prima di smaltirle.

- ► Apparecchiatura messa fuori servizio.
- ▶ Apparecchiatura con batterie: rimuovere le batterie. Per la descrizione vedi capitolo Manutenzione.
- ► Se possibile: smontare le lampade senza romperle.

# 11.2 Smaltimento ecologico dell'apparecchiatura



L'apparecchiatura contiene ancora materiali utili e deve essere smaltita separatamente dai rifiuti urbani indifferenziati.





Smaltire le batterie separatamente dalla vecchia apparecchiatura. Per farlo, è possibile restituire le batterie gratuitamente ai rivenditori e ai centri di riciclaggio e alle discariche comunali per materiali riciclabili.

Lampade

Smaltire le lampade rimosse attraverso i rispettivi sistemi di raccolta.

Per la Germania:

È possibile smaltire l'apparecchiatura gratuitamente tramite i contenitori di raccolta della classe 1 presso i centri di riciclaggio e le discariche comunali per materiali riciclabili. In caso di acquisto di un nuovo frigorifero/congelatore e di uno spazio commerciale > 400 m² anche la vecchia apparecchiatura viene ritirata gratuitamente tramite la rete commerciale.



## **AVVERTENZA**

Fuoriuscita di refrigerante e olio!

Incendio. Il refrigerante contenuto nell'apparecchiatura è ecologico, ma infiammabile. Anche l'olio contenuto nell'apparecchiatura è infiammabile. Il refrigerante e l'olio che fuoriescono possono incendiarsi se presenti in concentrazioni considerevolmente alte e se entrano in contatto con una fonte di calore esterna.

- Non danneggiare i tubi del circuito del refrigerante e del compressore.
- ► Trasportare l'apparecchiatura senza danneggiarla.
- ► Smaltire le batterie, le lampade e l'apparecchiatura secondo le specifiche di cui sopra.



home.liebherr.com/fridge-manuals

Combinato

Data di emissione: 20220923 Indice n. articolo: 7080436-00